

GUARDIAN®

Family-owned. Trusted by hospitals for over 50 years.
Entreprise familiale. Jugée fiable par les hôpitaux depuis plus de 50 ans.
Empresa familiar. Cuenta con la confianza de hospitales por más de 50 años.



BARIATRIC COMMODE WITH BENCH SEAT

USER INSTRUCTIONS AND WARRANTY
Weight capacity 650 lbs (294 kg)

CHAISE D'AISANCE BARIATRIQUE AVEC SIÈGE PLATEFORME

MODE D'EMPLOI ET GARANTIE
Capacité de poids : 294 kg (650 lb)

SILLA RETRETE CON ASIENTO DE BANCO PARA PACIENTES BARIÁTRICOS

**INSTRUCCIONES PARA
EL USUARIO Y GARANTÍA**
Capacidad de carga de 294 kg (650 lbs)



This product is not made with natural rubber latex.
Ce produit n'est pas fabriqué à partir de latex de caoutchouc naturel.
Este producto no está hecho con látex de caucho natural.

REF G1-400BX2

**LIFETIME
LIMITED
WARRANTY**

**GARANTIE
LIMITÉE
À VIE**

**GARANTÍA
LIMITADA
DE POR VIDA**

MAINTENANCE

Periodic visual inspection of this commode is recommended to ensure that all parts and hardware are secure, that components are in good working order and not worn, torn, frayed, or loose, and that there are no obstructions or impediments to normal, safe operation. If any part or mechanism appears to be unsafe or damaged, do not use the product. If you experience problems, please contact Medline at 1-800-MEDLINE

Parts Included:

1. Back support
2. Armrest
3. Platform seat
4. Front frame rail
5. Back frame rail
6. Commode pail with lid
7. Height adjustable legs
8. Leg tip

Please dispose of shipping and packaging materials according to local regulations.

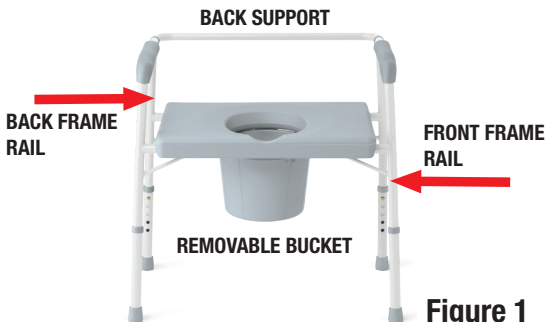


Figure 1

ASSEMBLY:

NOTE: DO NOT use excessive force when installing any parts.

1. Remove contents from box, making sure you have all

parts described here. Check all parts for damage before use. If any parts are missing or damaged, DO NOT attempt to use the commode.

Important If you do not understand the manual, contact your dealer for a complete explanation of the instructions, cautions and warnings. Otherwise, injury may result.

2. If exposed to cold temperatures, allow contents to come to room temperature before assembly. This helps avoid damaging the clamps during assembly.
3. Align the clamps on the toilet seat platform so they rest on the front and back frame rails. (Figure 1)
Push down on seat platform with both hands until all four clamps snap firmly into place.
4. From the front of the frame, slide the bucket (without lid) under the seat until you feel it “click” into place.
5. The commode is now ready for use.

Adjust Commode Height

1. Before using the seat, make sure all legs are set to the same preferred height.
2. To do so, depress pushbutton and slide each leg to desired height by aligning with proper holes and letting the pushbutton snap into the correct hole to lock leg in place. (Figure 2)
3. Make sure legs are locked into place by pushing down and pulling up on each leg.



Figure 2

Using as Bedside Commode

1. Set commode to desired height, making sure each leg is locked into place.
2. Be sure the commode pail is snapped into pail support bracket and properly positioned below commode opening.
3. When user is finished using commode, place pail lid over commode pail to contain odors.
4. Clean seat and pail with disinfectant after each use.

CAUTIONS:

1. Inspect all parts for possible damage before assembling. If there is any damage - DO NOT USE. Contact dealer/ carrier for further instructions.
2. Make sure that the height adjusting pushbuttons fully extend through the same corresponding hole of each leg extension. This ensures that the leg extensions are securely locked in place at an even height.
3. Check fit and tightness of all nuts, bolts and knobs WEEKLY to ensure that the commode is stable and safe to use.
4. Make sure the rubber tips are in place on the leg extensions and not ripped, worn or missing. Replace any missing or damaged tips.
5. The rubber tips of all four leg extensions MUST touch the floor simultaneously at all times.
6. Users with limited physical strength should be supervised or assisted while using commode.
7. Use the armrest for assistance only. DO NOT use the armrests to support full body weight.
8. Always use caution when floor is wet. Ensure armrest handles are dry before use.
9. The platform seat must be securely attached to the frame prior to use. Failure to do so may result in injury or damage to the commode.
10. This product should not be used without instruction from a healthcare professional.
11. NEVER stand on commode

NOTE: To maintain appearance and promote good hygiene, clean periodically with mild soap and rinse with warm water. Let commode dry thoroughly after cleaning. Never use organic solvents, abrasive cleaners or scouring pads on any part of commode.

USE CAUTION. FAILURE TO USE COMMON SENSE AND HEED THE ABOVE WARNINGS FURTHER INCREASES RISK OF SERIOUS INJURY. USE AT YOUR OWN RISK AND WITH APPROPRIATE AND SERIOUS ATTENTION TO SAFE OPERATION.

ENTRETIEN

Il est recommandé d'effectuer régulièrement une inspection visuelle de cette chaise d'aisance pour s'assurer que l'ensemble des pièces et de la quincaillerie sont bien fixées, que les composants sont en bon état de marche et ne sont ni usés, brisés, effilochés ou lâches, et que le fonctionnement normal et sécuritaire n'est en aucune manière obstrué ou entravé. Si un composant ou un mécanisme semble poser un risque ou être endommagé, ne pas utiliser le produit. En cas de problème, communiquez avec Medline en appelant le 1-800-MEDLINE.

Pièces incluses :

1. Soutien pour le dos
2. Accoudoirs
3. Siège plateforme
4. Cadre avant
5. Cadre arrière
6. Seau avec couvercle
7. Pattes à hauteur réglable
8. Embouts de pattes

Éliminer le matériel d'emballage et d'expédition conformément aux réglementations locales.



ASSEMBLAGE:

Figure 1

REMARQUE : NE PAS exercer de force excessive pendant l'assemblage des pièces.

1. Vider la boîte de son contenu en vérifiant qu'il ne manque aucune des pièces décrites. Avant l'utilisation, inspecter l'ensemble des pièces afin de détecter tout dommage. En cas de dommage ou de pièce manquante, NE PAS UTILISER la chaise d'aisance.

Important Si vous ne comprenez pas le manuel, communiquez avec votre détaillant pour obtenir des précisions sur les instructions, les mises en garde et les avertissements, faute de quoi il pourrait en résulter des blessures.

2. En cas d'exposition à des températures froides, laisser le contenu atteindre la température ambiante avant l'assemblage, afin d'empêcher le dommage des attaches.
3. Aligner les attaches du siège plateforme de façon qu'elles reposent sur les cadres avant et arrière (Figure 1). Pousser sur la plateforme avec les deux mains jusqu'à ce que les quatre attaches s'enclenchent fermement.
4. Depuis l'avant du cadre, faire glisser le seau (sans couvercle) sous le siège jusqu'à ce qu'il soit enclenché.
5. La chaise d'aisance est maintenant prête à utiliser.

Réglage de la hauteur

1. Avant d'utiliser la chaise d'aisance, s'assurer que toutes les pattes sont réglées à la même hauteur.
2. Pour ce faire, appuyer sur le bouton-poussoir et glisser chacune des pattes à la hauteur souhaitée en alignant les boutons-poussoirs vis-à-vis des trous jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent, verrouillant ainsi les pattes (Figure 2).



Figure 2

3. S'assurer que toutes les pattes sont verrouillées en poussant puis en tirant sur chacune.

Utilisation de la chaise d'aisance

1. Régler la chaise d'aisance à la hauteur désirée en s'assurant que toutes les pattes sont verrouillées.
2. S'assurer que le seau est enclenché dans le support du seau et bien positionné sous l'ouverture de la chaise d'aisance.
3. Après utilisation, placer le couvercle du seau sur la chaise d'aisance pour contenir les odeurs.
4. Nettoyer le siège et le seau avec un désinfectant après chaque utilisation.

MISES EN GARDE:

1. Avant l'assemblage, inspecter l'ensemble des pièces afin de détecter tout dommage. En cas de dommage, NE PAS UTILISER LE PRODUIT. Communiquer avec le détaillant ou le transporteur pour de plus amples instructions.
2. Pour s'assurer que les pattes sont bien verrouillées à la même hauteur, vérifier que les boutons-poussoirs de réglage de la hauteur font complètement saillie des mêmes trous correspondants à la hauteur choisie.
3. Vérifier CHAQUE SEMAINE que les écrous, boulons et boutons sont bien serrés pour assurer la stabilité de la chaise d'aisance et son utilisation sécuritaire.
4. S'assurer que les embouts en caoutchouc sont en place sur les pattes et qu'ils ne sont pas déchirés, usés ou manquants. Remplacer tous les embouts manquants ou endommagés.
5. Les embouts en caoutchouc des quatre pattes DOIVENT reposer sur le sol de façon uniforme, et ce, en tout temps.
6. Les utilisateurs dont la force physique est limitée doivent être supervisés ou assistés lors de l'utilisation de la chaise d'aisance.
7. Utiliser les accoudoirs uniquement en guise d'assistance. NE PAS utiliser les accoudoirs pour supporter le poids du corps en entier.
8. Toujours être prudent lorsque le sol est mouillé. S'assurer que les poignées des accoudoirs sont sèches avant l'utilisation.
9. Le siège plateforme doit être bien fixé au cadre avant l'utilisation. Le non-respect de cette règle peut entraîner des blessures ou endommager la chaise d'aisance.
10. Ce produit ne doit pas être utilisé sans instructions préalables d'un professionnel de la santé.
11. NE JAMAIS se tenir debout sur la chaise d'aisance.

REMARQUE : Pour préserver l'apparence et favoriser une bonne hygiène, nettoyer périodiquement avec un savon doux et rincer à l'eau tiède. Bien laisser sécher la chaise d'aisance après son nettoyage. Ne jamais utiliser de solvants organiques, de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer sur aucune partie de la chaise d'aisance.

FAIRE PREUVE DE PRUDENCE. UN MANQUE DE BON SENS ET DE RESPECT DES MISES EN GARDE INDICUÉES CI-DESSUS AUGMENTE LE RISQUE DE BLESSURE GRAVE. UTILISER À SES PROPRES RISQUES EN PORTANT SÉRIEUSEMENT UNE ATTENTION APPROPRIÉE À LA SÉCURITÉ.

MANTENIMIENTO

Se recomienda inspeccionar visual y periódicamente esta silla retrete para asegurarse de que todas las piezas y los herrajes estén seguros, que los componentes estén en buen estado de funcionamiento y que no estén desgastados, rotos, deshilachados o sueltos, y que no haya obstrucciones o impedimentos para un funcionamiento normal y seguro. Si alguna pieza o mecanismo parece ser inseguro o estar dañado, no use el producto. Si tiene problemas, por favor comuníquese con Medline llamando al 1-800-MEDLINE.

Piezas incluidas:

1. Soporte para la espalda
2. Reposabrazos
3. Asiento de plataforma
4. Riel delantero del armazón
5. Riel trasero del armazón
6. Cubo con tapa de la silla retrete
7. Patas de altura ajustable
8. Contera de pata

Por favor, deseche los materiales de envío y embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.



Figura 1

MONTAJE:

NOTA: NO use fuerza excesiva al instalar las piezas.

1. Saque el contenido de la caja cerciorándose de que estén todas las piezas descritas aquí. Antes del uso, inspeccione todas las piezas por si están dañadas. Si observa algún daño o si falta alguna pieza, NO intente usar la silla retrete.

Importante: Si no entiende el manual, comuníquese con su distribuidor para obtener una explicación completa de las instrucciones, precauciones y advertencias, de lo contrario, podrían producirse lesiones.

2. Si el contenido se expone a temperaturas frías, deje que alcance la temperatura ambiente antes del montaje. Esto ayuda a evitar que se dañen las abrazaderas durante el montaje.
3. Alinee las abrazaderas de la plataforma del asiento del inodoro de modo que descansen en los rieles delantero y trasero del armazón. (Figura 1)
Empuje la plataforma del asiento hacia abajo con ambas manos hasta que las cuatro abrazaderas encajen firmemente en su lugar.
4. Desde la parte delantera del armazón, deslice el cubo (sin la tapa) debajo del asiento hasta que “encaje” en su lugar.
5. La silla retrete ya está lista para usarse.

Ajuste de la altura de la silla retrete

1. Antes de usar el asiento, cerciórese de que todas las patas estén a la misma altura deseada.
2. Para ello, oprima el pulsador y deslice cada pata a la altura deseada alineándola con los orificios adecuados y dejando que el pulsador encaje en el orificio correcto a fin de bloquear la pata en su lugar. (Figura 2)
3. Cerciórese de que las patas estén bloqueadas en su lugar empujándolas hacia abajo y tirando de cada una hacia arriba.



Figura 2

Uso como silla retrete en el dormitorio

1. Fije la silla retrete a la altura deseada, asegurándose de que cada pata esté bloqueada en su lugar.
2. Cerciórese de que el cubo de la silla retrete esté encajado en el soporte del cubo y colocado correctamente debajo de la abertura de la silla.
3. Cuando el usuario termine de usar la silla retrete, tape el cubo de la silla a fin de contener los olores.
4. Limpie el asiento y el cubo con desinfectante después de cada uso.

PRECAUCIONES:

1. Antes del montaje, inspeccione todas las piezas por si sufrieron posibles daños. Si hubiera alguno, **NO LAS USE**. Comuníquese con el distribuidor/la empresa de transportes para obtener más instrucciones.
2. Cerciórese de que los pulsadores que ajustan la altura sobresalgan completamente a través del mismo orificio respectivo de cada extensión de pata. Esto garantizará que las extensiones de las patas estén firmemente bloqueadas a una altura uniforme.
3. Revise el calce y ajuste de todas las tuercas, tornillos y perillas **SEMANALMENTE** para asegurarse de que la silla retrete esté estable y sea segura de usar.
4. Cerciórese de que las conteras de caucho estén en su lugar en las extensiones de las patas y no estén rasgadas, desgastadas o falten. Reemplace las conteras faltantes o dañadas.
5. Las conteras de caucho de las cuatro extensiones de las patas **DEBEN** tocar el suelo simultáneamente en todo momento.
6. Los usuarios con resistencia física limitada deben ser supervisados o asistidos cuando usen una silla retrete.
7. Use los reposabrazos como ayuda solamente. **NO** los use para soportar el peso de todo el cuerpo.
8. Siempre tenga cuidado cuando el suelo esté mojado. Cerciórese de que las empuñaduras de los reposabrazos estén secas antes de usarlos.
9. El asiento de plataforma debe estar bien fijo al armazón antes del uso, de lo contrario, podrían producirse lesiones físicas o daños a la silla retrete.
10. Este producto no debe usarse si no se han recibido instrucciones por parte de un profesional de la salud.
11. **NUNCA** se pare en la silla retrete.

NOTA: Para mantener su aspecto y promover la higiene correcta, limpie periódicamente con jabón suave y enjuague con agua tibia. Deje que la silla retrete se seque bien después de limpiarla. Nunca use solventes orgánicos, limpiadores abrasivos ni esponjas ásperas en ninguna parte de la silla retrete.

TENGA CUIDADO. NO USAR EL SENTIDO COMÚN NI ACATAR LAS ADVERTENCIAS ANTEDICHAS AUMENTA AÚN MÁS EL RIESGO DE LESIONES GRAVES. ÚSELA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD PRESTANDO ATENCIÓN ADECUADA Y SERIA A LA OPERACIÓN SEGURA.

LIMITED WARRANTY

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

GARANTIE LIMITÉE

Votre produit Medline est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour toute la durée d'utilisation par l'acheteur original. Ce produit a été construit conformément à des normes précises et a été soumis à une inspection rigoureuse avant son expédition. La présente garantie limitée est une expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et vous assure de nombreuses années de service pratique et fiable. Dans l'éventualité d'un défaut couvert par la présente garantie, nous pourrions, à notre entière discrétion, réparer ou remplacer le dispositif. La présente garantie ne couvre ni les défaillances causées par l'emploi inapproprié ou la négligence du propriétaire, ni l'usure ou la détérioration due à une utilisation normale. La garantie ne couvre pas non plus les composants non durables, telles que les accessoires en caoutchouc, les roulettes et les poignées, dont l'usure est normale et qui ont besoin d'être remplacées.

GARANTÍA LIMITADA

Su producto Medline está garantizado contra defectos de material y mano de obra durante el periodo de uso por parte del comprador original. Este dispositivo fue fabricado según estándares exactos e inspeccionado exhaustivamente antes de su envío. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la mano de obra de nuestros productos, y asegura años de servicio conveniente y confiable. En caso de un defecto cubierto por esta garantía, reemplazaremos o repararemos, a nuestra opción, el dispositivo. Esta garantía no cubre fallas del dispositivo debidas a mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no duraderos, tales como accesorios de caucho, ruedecillas y empuñaduras, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.

GUARDIAN®

Medline Industries, Inc.
Three Lakes Drive
Northfield, IL 60093 USA

Medline United States
1-800-MEDLINE (633-5463)
www.medline.com
info@medline.com

Medline Canada
1-800-268-2848
www.medline.ca
Canada@medline.com

Medline Mexico
01-800-831-0898
medlinemexico.com
mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2020 Medline Industries, Inc. Guardian and Medline are registered trademarks of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être disponibles à la vente au Mexique ou au Canada. Veuillez communiquer avec votre représentant commercial pour obtenir des renseignements additionnels. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur qui pourrait se glisser dans le présent manuel. © 2020 Medline Industries, Inc. Medline et Guardian sont des marques déposées de Medline Industries, Inc.

Es posible que algunos productos no se comercialicen en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2020 Medline Industries, Inc. Guardian y Medline son marcas comerciales registradas de Medline Industries, Inc.